

Distr.: Limited 5 December 2013

Russian

Original: English

Шестьдесят восьмая сессия Второй комитет

Пункт 21(с) повестки дня Глобализация и взаимозависимость: сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Варуной Шри Дханапалой (Шри-Ланка) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/68/L.35

Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на решения крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях,

вновь подтверждая свою резолюцию 67/226 от 21 декабря 2012 года, озаглавленную «Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций»,

ссылаясь на свои резолюции 63/223 от 19 декабря 2008 года, 64/208 от 21 декабря 2009 года и 66/212 от 22 декабря 2011 года,

принимая к сведению итоговые документы международных конференций по сотрудничеству в целях развития со странами со средним уровнем дохода, состоявшихся 1 и 2 марта 2007 года в Мадриде, 3 и 4 октября 2007 года в Сан-Сальвадоре, 4–6 августа 2008 года в Виндхуке и 12–14 июня 2013 года в Сан-Хосе,

принимая к сведению также проведение региональных конференций по сотрудничеству в целях развития со странами со средним уровнем дохода, состоявшихся 11 и 12 марта 2008 года в Каире, 16 и 17 мая 2013 года в Минске и 23 мая 2013 года в Аммане,





особо отмечая, что страны со средним уровнем дохода должны взять на себя главную ответственность за свое собственное развитие и что их национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их глобальными программами, мерами и стратегиями, направленными на расширение имеющихся у стран со средним уровнем дохода возможностей в плане развития, с учетом их национальной специфики,

вновь подтверждая, что основополагающими характеристиками оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, должны быть, в частности, ее универсальность, добровольный и безвозмездный характер, нейтральность и многосторонность, а также способность гибко реагировать на потребности стран осуществления программ в области развития и что эта оперативная деятельность ведется в интересах стран осуществления программ, по просьбе этих стран и в соответствии с их собственной политикой и приоритетами в области развития,

особо указывая на то, что универсального подхода к развитию не существует и что при оказании помощи в целях развития система развития Организации Объединенных Наций должна быть способна реагировать на меняющиеся потребности стран осуществления программ, в том числе стран со средним уровнем дохода, в области развития, а сама помощь должна согласовываться с их национальными планами и стратегиями развития в соответствии с установленными мандатами и с учетом потребностей наименее развитых стран,

отмечая, что усредненные национальные показатели, основанные на таких критериях, как доход на душу населения, не всегда отражают реальные особенности и потребности в области развития стран со средним уровнем дохода и что, несмотря на заметное сокращение масштабов нищеты, в странах со средним уровнем дохода по-прежнему проживает большинство малоимущего населения мира и сохраняются проявления неравенства,

признавая, что высокий уровень неравенства может отчасти обусловливать уязвимость стран со средним уровнем дохода и сдерживать устойчивое развитие во многих таких странах и что экономический рост должен носить поступательный, всеохватный и справедливый характер,

подчеркивая, что страны со средним уровнем дохода по-прежнему сталкиваются с особыми трудностями, в частности в связи с созданием рабочих мест, диверсификацией и перестройкой их экономики, доступом на международные рынки, и что поэтому усилия по созданию условий, благоприятствующих развитию, на национальном уровне должны дополняться благоприятными условиями на глобальном уровне,

признавая необходимость более глубокого понимания многогранного характера развития и нищеты и принимая во внимание существенную роль, которую играет и должна и впредь играть в этой связи система Организации Объединенных Наций,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу пагубного воздействия, которое продолжает оказывать мировой финансово-экономический кризис, в особенности на процесс развития, учитывая признаки неравномерного и неустойчивого оживления, сознавая, что мировая экономика, несмотря на прилагаемые напряженные усилия, которые помогли ограничить риски наступления маловероятных событий, улучшить конъюнктуру финансового рынка и под-

2/5 13-59454

держать оживление, все еще не вышла из опасной фазы, характеризующейся рисками спада, в том числе высокой волатильностью на мировых рынках, высоким уровнем безработицы, особенно среди молодежи, задолженностью в ряде стран и ощущающейся во многих странах нехваткой бюджетных средств, создающими угрозу для оживления мировой экономики и указывающими на необходимость достижения дальнейшего прогресса в направлении поддержания и восстановления сбалансированности глобального спроса, и подчеркивая необходимость продолжения усилий по устранению системных недостатков и диспропорций и по реформированию и укреплению международной финансовой системы при одновременном осуществлении согласованных к настоящему времени реформ,

напоминая о решимости государств-членов расширять и активизировать деятельность по мобилизации ресурсов из внутренних источников и расширять возможности для бюджетного маневра, в том числе, где это уместно, путем модернизации систем налогообложения, повышения эффективности сбора налогов, расширения налоговой базы и действенной борьбы с уклонением от уплаты налогов и бегством капитала, и вновь заявляя, что, хотя каждая страна сама несет ответственность за собственную налоговую систему, важно поддерживать национальные усилия в этих областях, обеспечивая более активное оказание технической помощи и расширение международного сотрудничества и участия в решении международных налоговых вопросов,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря 1;
- 2. принимает во внимание прилагаемые многими странами со средним уровнем дохода усилия и достигнутые ими успехи в деле ликвидации нищеты и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, а также их значительный вклад в мировое и региональное развитие и поддержание экономической стабильности;
- 3. *выражаем обеспокоенность* по поводу того, что некоторые страны со средним уровнем дохода имеют крупную задолженность и сталкиваются со все более серьезными угрозами для ее приемлемости в долгосрочной перспективе;
- 4. *принимает во внимание*, что выявление структурных дисбалансов может способствовать более глубокому пониманию потребностей развивающихся стран, в том числе стран со средним уровнем дохода, в области развития;
- 5. просит систему развития Организации Объединенных Наций обеспечить согласованность действий по удовлетворению разнообразных потребностей стран со средним уровнем дохода в области развития путем, в частности, точной оценки национальных приоритетов и нужд этих стран с возможным использованием таких показателей, которые не ограничиваются критериями дохода на душу населения;
- 6. *просит также* систему развития Организации Объединенных Наций, в частности ее фонды и программы согласно их соответствующим мандатам и с учетом их соответствующих стратегических рамок и существующих

13-59454 3/5

¹ A/68/265.

бюджетов, оказывать странам со средним уровнем дохода более адресную поддержку и в надлежащих случаях улучшать координацию и обмен опытом с другими международными организациями, международными финансовыми учреждениями и региональными организациями, занимающимися этими вопросами;

- 7. с удовлетворением отмечает проявляемую странами со средним уровнем дохода солидарность с другими развивающимися странами, в частности оказание странами со средним уровнем дохода финансовой и технической помощи и содействия в передаче технологий и наращивании потенциала, в особенности наименее развитым странам, по линии сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, подчеркивая при этом, что сотрудничество Юг-Юг дополняет, но не подменяет собой сотрудничество по линии Север-Юг, и в этой связи призывает систему развития Организации Объединенных Наций и впредь непременно уделять приоритетное внимание поддержке сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества;
- 8. рекомендует развитым странам и тем развивающимся странам, которые, по их собственному заявлению, в состоянии сделать это, принять меры для достижения цели оперативного установления для всех наименее развитых стран долгосрочного режима беспошлинного и неквотируемого доступа на рынки в соответствии с Гонконгской декларацией министров;
- 9. *признает* важность частного сектора, а также роль государственночастного партнерства в преодолении трудностей на пути обеспечения устойчивого развития, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода и другие развивающиеся страны;
- 10. признает также, что страны со средним уровнем дохода по-прежнему сталкиваются со значительными трудностями в своих усилиях по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и в этой связи обращает особое внимание на важность международной поддержки, оказываемой в различных формах и в надлежащей увязке с национальными приоритетами, для удовлетворения потребностей стран со средним уровнем дохода в области развития, в том числе путем наращивания потенциала;
- 11. *принимает во внимание*, что официальная помощь в целях развития по-прежнему имеет важное значение для ряда стран со средним уровнем дохода и что она призвана играть свою роль в определенных областях с учетом нужд и внутренних ресурсов этих стран;
- 12. принимает во внимание также, что благое управление и верховенство закона на национальном и международном уровнях имеют важнейшее значение для обеспечения поступательного экономического роста, устойчивого развития и ликвидации нищеты и голода;
- 13. рекомендует уделить должное внимание разнообразным проблемам в области развития, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода, при разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;

4/5 13-59454

14. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад о выполнении настоящей резолюции, в котором также содержались бы более углубленный анализ стоящих перед странами со средним уровнем дохода проблем в области развития, подготовленный с использованием, в частности, показателей, учитывающих многогранный характер нищеты и развития, и предложения по обеспечению эффективного, результативного, более адресного и более четко координируемого сотрудничества со странами со средним уровнем дохода, и постановляет включить в предварительную повестку дня сессии в рамках пункта, озаглавленного «Глобализация и взаимозависимость», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода».

13-59454 5/5